

INSTANT



5.8 INSTANT

- Macinadosatore istantaneo semplice e funzionale progettato per la ristorazione e l'uso domestico. Realizzato in alluminio, consente di erogare 1 o 2 dosi oppure la modalità continua. La programmazione della dose viene effettuata tramite un timer.
- Basic but functional instant coffee grinder developed for low volume and domestic use. The 5.8 Instant grinder has the possibility to grind single and double doses, in addition to a continuous grinding function. The programming and variation of the dose is effected via a rotative timer.
- Molino instantáneo, sencillo y funcional, ideado para los restaurantes y para el uso doméstico. Fabricado en aluminio, permite moler 1 o 2 dosis o en modo continuo. La programación de las dosis se realiza mediante un temporizador frontal.
- Moulin doseur instantané simple et fonctionnel, conçu pour les restaurants et l'utilisation à domicile. Fabriqué en aluminium, il permet de servir 1 ou 2 doses ou encore d'utiliser le mode continu. La programmation des doses est effectuée par un timer.
- Einfache und funktionale Instant-Mahldosierung für das Gastgewerbe und Privathaushalte. Aus Aluminium, ermöglicht die Ausgabe von 1 oder 2 Mengen oder die Dauerausgabe. Die Menge- Programmierung wird mit Hilfe eines Timers durchgeführt.

INSTANT



8.0 INSTANT

- Macinadosatore istantaneo con corpo in alluminio, regolazione micrometrica della macinatura, possibilità di macinare una dose singola o doppia di caffè e tre diverse modalità operative (automatica, preimpostata e manuale). Macine piane. Tasto per macinatura manuale. Forcella portafiltro universale in alluminio con altezza regolabile. Menù multifunzione con display LCD touch e regolazione automatica per due dosi.
- On demand grinder with body in aluminium, micrometric regulation control, possibility to grind a single or double dose and three different operating modes (automatic, preselect and manual). Flat burr grinding blades. Key for manual grinding. Universal aluminium filter-holder clip with adjustable height. Multifunction menu with touch LCD display and automatic adjustment for two doses.
- Molino de café instantáneo con cuerpo de aluminio, regulación de molienda micrométrica, capacidad de moler uno o dos cafés y tres modos de funcionamiento diferentes (automático, preselección, manual). Muelas planas. Botón para molidura manual. Horquilla portafiltro universal de aluminio con altura ajustable. Menú multifunción con pantalla LCD táctil y ajuste automático para dos dosis.
- Moulin doseur instantané avec corps en aluminium, mouture micrométrique, possibilité de moure une dose simple ou double de café et trois différents mode d'emploi (automatique, prédéfini et manuel). Meules planes. Touche pour mouture manuelle. Fourche porte-filtre universel en aluminium à hauteur réglable. Menu multifonction avec écran LCD tactile et réglage automatique pour deux doses.
- Mühle mit frischer Vermahlung direkt in den Siebträger, mit Alu-Gehäuse, Mahlgradeinstellung, einzelne oder doppelte Kaffeedosierung, programmierbar entweder automatisch, oder manuell. Flache Mahlscheiben. Taste zum manuellen Mahlen. Höhenverstellbare Filtergabel aus Aluminium. Multifunktionsmenü mit Touch-LCD-Display und automatischer Einstellung für zwei Dosierungen.



6.4 INSTANT

- Macinadosatore istantaneo con corpo in alluminio, regolazione micrometrica della macinatura, possibilità di macinare una dose singola o doppia di caffè e tre diverse modalità operative (automatica, preimpostata e manuale). Macine piane. Tasto per macinatura manuale. Forcella porta filtro universale in alluminio con altezza regolabile. Menù multifunzione con display LCD touch e regolazione automatica per due dosi.
- On demand grinder with body in aluminium, micrometric regulation control, possibility to grind a single or double dose and three different operating modes (automatic, preselect and manual). Flat burr grinding blades. Key for manual grinding. Universal aluminium filter-holder clip with adjustable height. Multifunction menu with touch LCD display and automatic adjustment for two doses.
- Molino de café instantáneo con cuerpo de aluminio, regulación de molienda micrométrica, capacidad de moler uno o dos cafés y tres modos de funcionamiento diferentes (automático, preselección, manual). Muelas planas. Botón para molidura manual. Horquilla portafiltro universal de aluminio con altura ajustable. Menú multifunción con pantalla LCD táctil y ajuste automático para dos dosis.
- Moulin doseur instantané avec corps en aluminium, mouture micrométrique, possibilité de moure une dose simple ou double de café et trois différents mode d'emploi (automatique, prédéfini et manuel). Meules planes. Touche pour mouture manuelle. Fourche porte-filtre universel en aluminium à hauteur réglable. Menu multifonction avec écran LCD tactile et réglage automatique pour deux doses.
- Mühle mit frischer Vermahlung direkt in den Siebträger, mit Alu-Gehäuse, Mahlgradeinstellung, einzelne oder doppelte Kaffeedosierung, programmierbar entweder automatisch, oder manuell. Flache Mahlscheiben. Taste zum manuellen Mahlen. Höhenverstellbare Filtergabel aus Aluminium. Multifunktionsmenü mit Touch-LCD-Display und automatischer Einstellung für zwei Dosierungen.



6.8 KONIK INSTANT

- Macinadosatore istantaneo con corpo in alluminio, regolazione micrometrica della macinatura, possibilità di macinare una dose singola o doppia di caffè e tre diverse modalità operative (automatica, preimpostata e manuale). Macine coniche. Tasto per macinatura manuale. Forcella portafiltro universale in alluminio con altezza regolabile. Menù multifunzione con display LCD touch e regolazione automatica per due dosi.
- On demand grinder with body in aluminium, micrometric regulation control, possibility to grind a single or double dose and three different operating modes (automatic, preselect and manual). Conical grinding blades. Key for manual grinding. Universal aluminium filter-holder clip with adjustable height. Multifunction menu with touch LCD display and automatic adjustment for two doses.
- Molino de café instantáneo con cuerpo de aluminio, regulación de molienda micrométrica, capacidad de moler uno o dos cafés y tres modos de funcionamiento diferentes (automático, preselección, manual). Muelas cónicas. Botón para molidura manual. Horquilla portafiltro universal de aluminio con altura ajustable. Menú multifunción con pantalla LCD táctil y ajuste automático para dos dosis.
- Moulin doseur instantané avec corps en aluminium, mouture micrométrique, possibilité de moure une dose simple ou double de café et trois différents mode d'emploi (automatique, prédéfini et manuel). Meules coniques. Touche pour mouture manuelle. Fourche porte-filtre universel en aluminium à hauteur réglable. Menu multifonction avec écran LCD tactile et réglage automatique pour deux doses.
- Mühle mit frischer Vermahlung direkt in den Siebträger, mit Alu-Gehäuse, Mahlgradeinstellung, einzelne oder doppelte Kaffeedosierung, programmierbar entweder automatisch, oder manuell. Konische Mahlscheiben. Taste zum manuellen Mahlen. Höhenverstellbare Filtergabel aus Aluminium. Multifunktionsmenü mit Touch-LCD-Display und automatischer Einstellung für zwei Dosierungen.

MACINADOSATORI

PLATINUM

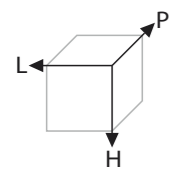
Platino
Platinum
Platino
Platine
Platin

BLACK

Nero
Black
Negro
Noir
Schwarz



COFFEE GRINDERS		5.8 A MINIMAX	6.4 A/S	6.8 A KONIK
Voltaggio / Voltage / Voltaje / Voltage / Spannung	V	110/230/240		
Potenza / Power / Potencia / Puissance / Leistung	W	220	230	800
RPM	N°	1.600 (220V) 1.400 (230-240V) 1.640 (110V)	1.250	325
Produzione / Production / Producción / Production / Produktion	Kg/h	6	11	17
Diámetro macine / Δ Grinding discs / Fresas / Meules / Mahlscheiben	mm	58	64	conical 68
Capacità tramoggia / Hopper capacity / Capacidad de la tolva Contenance de la trémie / Kapazität des Bohnenbehälters	Kg	0,8	1,7	1,7
Capacità dispenser / Dispenser capacity / Capacidad café molido Capacité du distributeur / Fassungsvermögen des Dispensers	gr	200	300	300
Larghezza / Width / Ancho / Largeur / Breite	cm	16,5	21	21
Profondità / Depth / Profundo / Profondeur / Tiefe	cm	30,5	36,5	36,5
Altezza / Height / Alto / Hauteur / Höhe	cm	49,5	63,5	63,5
Peso netto / Net weight / Peso neto / Poids net / Nettogewicht	kg	8,5	14,5	17
Peso lordo / Gross weight / Peso bruto / Poids lourd / Bruttogewicht	kg	9,5	16,1	18,6
Imballo / Packed volume / Embalaje / Emballé / Verpackungsvolumen	m³	0,0446	0,0642	0,0945
Posizione leva dispenser / Dispenser lever position / Posición palanca Position du levier distributeur / Hebelposition des Dispensers		right	right	right
Materiale dispenser / Dispenser material / Material dispenser Matériau du distributeur / Dispenser material		chromed	chromed	chromed
Regolazione micrometrica / Micrometrical adjustment / Regulación micrométrica Réglage micrométrique / Mikrometrische Mahlregulierung		standard	standard	standard
Stop automatico / Automatic stop / Paro automático / Arrêt automatique / Autostop		optional	optional	standard
Contacolpi / Coffee counter / Contador de cafés / Compte doses / Dosierhebel		---	optional	optional
Anello dispenser / Dispenser ring / Aro dosificador / Anneau doseur / Ring Dosiereinheit		aluminium	aluminium	aluminium



marchi di omologazione / approval marks / marcas de homologacion / marques d'homologation / prüfungen unserer



INSTANT		5.8 INSTANT	6.4 INSTANT	8.0 INSTANT	6.8 KONIK INSTANT
Voltaggio / Voltage / Voltaje / Voltage / Spannung	V	110/230/240	110/230/240/380	110/230/240/380	110/230/240/380
Potenza / Power / Potencia / Puissance / Leistung	W	220	730	730	800
RPM	N°	1.600 (220V) 1.400 (230-240V) 1.640 (110V)	1.325	1.325	325
Produzione / Production / Producción / Production / Produktion	Kg/h	6	11	17	17
Diámetro macine / Δ Grinding discs / Fresas / Meules / Mahlscheiben	mm	58	64	83	conical 68
Capacità tramoggia / Hopper capacity / Capacidad de la tolva Contenance de la trémie / Kapazität des Bohnenbehälters	Kg	0,8	1,7	1,7	1,7
Durata per dose (7gr) / Time for dosis (7gr) / Tiempo por dosis (7gr) Durée pour dose (7 gr) / Zeit für Dosis (7 gr)	sec	---	2,14	1,62	1,92
Doppia ventilazione / Double ventilator / Doble ventilador Double ventilation / Zweifache Ventilation		---	---	---	standard
Larghezza / Width / Ancho / Largeur / Breite	cm	16,5	23	23	23
Profondità / Depth / Profundo / Profondeur / Tiefe	cm	30,5	40	40	40
Altezza / Height / Alto / Hauteur / Höhe	cm	49,5	63,5	63,5	63,5
Peso netto / Net weight / Peso neto / Poids net / Nettogewicht	kg	5,5	14,5	15,2	17
Peso lordo / Gross weight / Peso bruto / Poids lourd / Bruttogewicht	kg	6,5	16,1	16,8	18,6
Imballo / Packed volume / Embalaje / Emballé / Verpackungsvolumen	m³	0,0446	0,0945	0,0945	0,0945
Regolazione micrometrica / Micrometrical adjustment / Regulación micrométrica Réglage micrométrique / Mikrometrische Mahlregulierung		standard	standard	standard	standard
Contacolpi / Coffee counter / Contador de cafés / Compte doses / Dosierhebel		---	standard	standard	standard

Elenco omologazioni di prodotto disponibili a seconda delle versioni. / Product approval list available depending on the version. / Lista de homologaciones de producto disponible según la versión. / Liste des homologations du produit disponibles selon les versions. / Liste der Produktzulassungen, die je nach Ausführung verfügbar sind. Il costruttore si riserva il diritto di modificare senza preavviso

le caratteristiche delle apparecchiature presentate in questa pubblicazione. / The manufacturer reserves the right to modify the appliances presented in this publication without notice. / El constructor se reserva el derecho de modificar sin preaviso las características de las máquinas presentes en este manual. / Le fabricant se réserve le droit de modifier sans préavis les caractéristiques des appareils présentés

dans cette publication. / Der Hersteller behält sich das Recht vor, die in dieser Broschüre vorgestellten Geräte ohne Vorankündigung zu ändern.